



Pour plus amples détails écrivez ou adressez-vous à  
 M. R. G. REID, Trésorier provincial, W. N. NEWSON,  
 Ass.-trésorier provincial  
 EDIFICES DU PARLEMENT, EDMONTON, ALBERTA



... et ceux qui ne savent pas

Emile Morissette Ltee      L. O. Tourangeau  
6 rue Latourelle, QUEBEC.      4064 rue St-Hubert, MONTREAL







Pour le cultivateur, la seule agriculture payante est celle qui a pour base l'industrie laitière.

# POUR NOS FERMIERS

Les gens qui ne sortent pas, ne se rencontrent point, ne s'échangent pas d'idées, ne trouvent plus de beauté dans la vie et retournent à grands pas vers l'état primitif.

## Les prix du marché La grande coopérative de l'ouest canadien

### Prix à Edmonton

No. 1 Nord.	86
No. 2 Nord.	84
No. 3 Nord.	82
No. 4 Nord.	77
No. 5 Nord.	71
No. 6 Nord.	65
Fourrage	55

### Avoine

No. 1 C. W.	35
No. 2 C. W.	32
No. 3 C. W.	30

### Orge

No. 2 C. W.	27
No. 3 C. W.	23

### Seigle

No. 2 C. W.	40
No. 3 C. W.	35

### Prix à Vancouver

No. 1 Nord.	1.06%
No. 2 Nord.	1.04%
No. 3 Nord.	1.01%
No. 4 Nord.	0.97%
No. 5 Nord.	0.92%
No. 6 Nord.	0.86%
Fourrage	78%

### Prix à Winnipeg

No. 1 Nord.	1.07%
No. 2 Nord.	1.04%
No. 3 Nord.	1.03%
No. 4 Nord.	0.99%
No. 5 Nord.	0.91%
No. 6 Nord.	0.74%
Fourrage	65%

### Avoine

No. 2 C. W.	40%
No. 3 C. W.	46%
Fourrage	45%

### Orge

No. 3 C. W.	44
No. 4 C. W.	40%
Fourrage	37

### Seigle

No. 1 C. W.	60%
-------------	-----

### Prix à Edmonton

Bétail—	
Taures de choix	10.25 à 11.00
qualité moyenne	9.25 à 10.00
communs	7.50 à 8.50
Veau de choix	11.00 à 12.00
commune	6.00 à 10.00
Bouillonniers (steers) de choix	—
Bouillonniers qualité moyenne	—
commune	8.00 à 10.00
Bœuf de choix	8.55 à 9.00
ordinaire	7.25 à 8.00
commune	6.00 à 7.00
Mouton de choix	6.50 à 7.50
de l'année	6.00 à 6.50
Agneau de boucherie	4.00 à 4.50
Pore de choix	11.50
Ces prix ont été préparés le mardi soir	
LAIT	2.75
Crème—	
Spéciale	27
No. 1	25
No. 2	22
Oeufs—	
Extra	22
Frais	20
de qualité	18
Communs	12

Ces prix sont tous fournis par la Woodland Dairy Co.

### R. J. WELSH & CO.

3 magasins généraux  
10303 101 rue, Tél. 2731—Etabli en 1908

### NATIONAL STORE

10315 101 rue  
Autre magasin à SAINT-PAUL

Marchandises nouvelles et d'occasion  
Accessoires de pionniers

### GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Elevateurs locaux  
Élevateur terminal à Fort William  
PARLINE GLOBE

Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics

Bureau d'éd. McLeod (res-de-chaussée)  
Téléphone 2456

### NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.  
Soudure à l'électrique. Réparation d'auto, de phonographes, électro-aimants, lampes, coffres-forts, serrures, tout ouvrage d'ajustage.

10013 101A Ave. Tél. 4668, rés. 23045

### LONG'S

PHOTOGRAPHERS  
ARTISTS  
ENGRAVERS

Edifice La Flèche, Edmonton  
Tél. 5767 - 2446

### De l'eau chaude

à l'instant désiré

Voici le réchaud le plus économique et le plus pratique jamais inventé. En l'installant à votre réchaud, vous aurez de l'eau chaude aussitôt. N'ayant aucun serpentin qui se détériore, il est pratiquement indestructible. En usage dans les postes de pompiers, les édifices et résidences.

Une invention d'Edmonton

C. L. Lehman

10612-95e rue  
Tél. 5170

### LE "WHEAT POOL" PAR J. B. COTE

Nous devons le très intéressant article ci-dessous à la plume avertie de M. Jean-Baptiste Côté, collaborateur du "Progrès du Golfe", Qué.

M. Côté a longtemps vécu dans l'Ouest canadien et est bien au courant des choses et gens de cette partie de notre pays. Il demeure maintenant à Rimouski.

(Suite)

Le Pool ne saurait empêcher une hausse ou une baisse causées par un manque de récolte ou par une surabondance de blé sur le marché mondial. D'ailleurs il ne prétend pas le faire, et tel n'est pas son but; son unique fonction, encore une fois, étant de stabiliser le prix en empêchant des intenses crises de blé, et de l'appliquer à la récolte de cette année et à la demande. Ses effets sont si étendus déjà que les producteurs de l'Australie reconnaissent qu'il a été un facteur important dans la stabilisation des prix là-bas.

Il est intéressant de noter, en passant que le Pool de la Saskatchewan contrôle 85,000 contrats avec les fermiers, ce qui représente onze millions d'acres, opère près de mille éleveurs de campagne, trois "terminals" à Port Arthur d'une capacité de seize millions de minots, et dont un seul peut recevoir 500 wagons de blé par jour, un autre à Buffalo d'une capacité de deux millions de minots.

Je tiens à expliquer avant d'aller plus loin que je ne suis pas intéressé dans une campagne de blé pour lequel il avait refusé d'être parfaitement indifférent, mais je tiens à faire connaître dans cette région la démonstration pratique, qu'il a accomplie sur une vaste échelle, de l'application réussie du principe de la coopération, et les avantages énormes qui en sont résultés pour le fermier de l'Ouest; il y va de notre intérêt d'observer ses méthodes et de s'en inspirer pour résoudre les problèmes auxquels l'agriculture doit faire face dans notre province.

Les rapports les plus fantaisistes et les rumeurs les plus alarmantes circulent un peu partout en ce moment sur le prétendu monopole exercé par le Pool pour imposer ensuite des prix exorbitants, ce qui aurait pour résultat prochain une réaction destructrice pour le fermier de l'Ouest. Ces rumeurs sont de nature à discréditer le principe de coopération dans la vente des produits ici et à jeter le trouble dans les esprits déjà dans la confusion par les rapports de bourse mélangés avec ceux des affaires du Pool.

On pouvait lire, dans la plupart des grands journaux commentant la chute anormale du blé dernièrement que le Pool détenait 150 millions de minots de blé pour lequel il avait refusé \$1.50 l'automne dernier. Pour quiconque est un peu renseigné, cet avancé est tout simplement ridicule: d'abord personne en dehors des hauts officiers de cette organisation ne connaît sa réserve en stock. Ce secret est bien gardé. Mais on peut en faire une certaine évaluation en examinant les chiffres pour l'année 1928. Le "Canary" la récolte cette année n'était que de 104 millions de minots dont 48 millions seulement étaient portés par le Pool. De plus, la récolte de 1929 a été beaucoup moins abondante que celle de 1928. Si le Pool avait trouvé des acheteurs à \$1.50 pour la récolte de l'année dernière, le simple bon sens dit qu'il aurait accepté de vendre à ce prix-là car il a vendu à des prix variant de \$1.41 à \$1.44. Que serait-il arrivé si le Pool, cédant à la pression l'automne dernier, avait jeté son blé sur le marché? Exactement le même phénomène qui se produisait autrefois: baisse rapide au détriment du producteur et hausse à l'ouverture de la navigation pour l'avantage du spéculateur. Et il est bien entendu que ce jeu-là ne soulage pas le consommateur de l'autre côté de l'océan. Mais voilà que, ce printemps, le blé dégringole contre toute prévision, atteint des niveaux effrayants, et les gouvernements des trois provinces de l'Ouest sont obligés de garantir aux banques qui ont fait des avances au Pool, la marge de sûreté de 15% exigée au-dessus des avances. On a interprété et représenté cette garantie d'une toute autre manière, mais le fait est que les trois gouvernements en question ne sont endosseurs que pour 15% des avances au Pool. Cette garantie n'a été donnée que pour empêcher le marasme qui affecterait gravement les affaires par tout le Canada si le Pool était forcé en ce moment de jeter son blé sur le marché. Ce serait illogique et diamétralement l'opposé de sa fonction qui est de stabiliser. D'ailleurs la réaction ne peut tarder à se produire car la baisse actuelle n'est pas normale. (Suite et fin la semaine prochaine)

## LA CRISE DU BLE NE SERAIT QUE TEMPORAIRE

C'EST LA CONCLUSION D'UNE CONFERENCE PRONONCÉE A MONTREAL TOUT DERNIEREMENT, PAR M. FRANÇOIS VEZINA, PROFESSEUR D'ECONOMIE POLITIQUE A L'ECOLE DES HAUTES ETUDES DE MONTREAL

(Suite et fin de la semaine dernière) Laisser cette culture aux pays qui peuvent produire à meilleur compte. L'attitude du "Pool" et du "Farm Board", deux institutions complètement différentes, s'est orientée de la même façon. On n'a aucun moyen de savoir quels seraient été les prix s'ils n'avaient pas agi autrement. Il serait donc injuste de rendre le "Pool" responsable de la situation actuelle alors que tant d'autres facteurs ont joué. En 1929, on ne savait pas comment se

répartir le blé. L'Argentine a inondé le marché anglais de ses récoltes; le marché argentin est mal organisé, il ne sait pas maintenir ses prix et il livre du blé de qualité inférieure.

Le "pool" a refusé d'entreprendre une guerre contre les producteurs argentins; il a vendu toutes les fois qu'il pouvait trouver un prix raisonnable. C'est cette guerre de prix qui aurait été un désastre. Il n'y avait pas moyen de concurrencer le prix du blé argentin, de qualité inférieure, s'il avait fallu vendre trop bas on se serait vu à vendre au-dessous du prix de revient. Et plus on aurait cherché à imposer sa marchandise, plus le prix aurait baissé.

Les stocks canadiens qui sont élevés se sont abaissés lentement, mais régulièrement, depuis le mois de janvier. Il n'est pas d'exemple, dans l'histoire, d'accumulation inutile du blé, excepté les petites quantités qu'on retrouve dans les pyramides. A quel point le reste de la récolte a-t-elle été vendue? Cela dépend de l'habileté des vendeurs et du niveau économique chez les acheteurs.

La production du blé se maintiendra dans le monde et la consommation augmentera encore. Le Canada est un des pays les mieux placés pour produire le blé; son blé est de qualité supérieure, de meilleur rendement, ses facilités de transport et son organisation commerciale l'emportent aussi sur celles de ses concurrents. La crise du blé n'est donc que temporaire.

## Des brochures gratuites

Nos cultivateurs pourront se procurer gratuitement, les brochures dont les noms sont publiés ci-dessous, en écrivant en français, au Ministère de l'Agriculture, Service des Publications, Ottawa. On leur fera parvenir gratuitement par la poste.

On trouvera dans cette page, une formule que l'on pourra remplir, si on désire exemplifier d'être une lettre. Aliments destinés aux bestiaux, le bœuf d'avoine et son emploi; Bergerie; la bœuf, guide des expéditeurs de bétail laitier de race pure, livre d'or; Bétail laitier, son alimentation. Bœufs sur les prairies, engraissement par les prairies; Bêtes bovines de boucherie, leur alimentation. Charbon symptomatique. Choix des animaux à conserver chez le cultivateur; Cheval canadien, le. Criblures pour l'alimentation du bétail.

Décorer vos animaux pour qu'ils se vendent à meilleur prix. Fumier, charbonnasse. Fourrages secs en un aliment succulent, la conservation des. Les animaux à conserver chez vous. Gale des chevaux, des bœufs et des moutons.

Laine et sa préparation, la. Lait, sa préparation, la. Moutons, élevage au Canada. Moutons, le lavage des. Moutons, leur alimentation. Moutons, rôtisseurs et crêpes. Moutons, amputation de la queue et castration. Porcherie du cultivateur.

Porc à bœuf et le classement des porcs. Porcs, l'alimentation des. Porcs, leur alimentation. Porcs, cabane utilisable toute l'année.

Porcs, le marquage des. Renard au Canada, l'élevage du. Viande d'agneau, la préparation et la cuisson. Viande d'agneau, la préparation et la cuisson.

## Les curiosités du calendrier

Le calendrier offre des particularités que tout le monde ne remarque pas.

Les savants ont observé qu'aucun siècle ne peut commencer un mercredi, un vendredi ou un samedi. Le mois d'octobre commence toujours par le même jour de la semaine que le mois de janvier, avril le même jour de septembre. Février, mars et novembre commencent le même jour de la semaine tandis que mai, juin et août débutent des jours différents. Les règles ne s'appliquent pas aux années bissextiles.

L'année ordinaire commence et se termine toujours par le même jour. Enfin, le calendrier est le même tous les vingt-huit ans.

## P. MANNING Lumber Co. Ltd

Où vous pouvez acheter à bon marché du

BON BOIS DE CONSTRUCTION

CHASSIS, BARDEAU "PLASTER BOARD"

et toutes sortes de matériaux de construction

10443 80e Ave. Tél. 32051

En langage médical

Deux médecins, au bord de la mer, contemplant en silence les splendeurs du couchant, puis:

Le premier—Le soleil est bas, mon cher confrère.

Le deuxième—Oui, il ne passera pas la nuit.

## BON BOIS DE CONSTRUCTION

CIMENT — PORTES — CHASSIS — BARDEAUX

CHAUSS — BRIQUES

et tous matériaux de construction

SATISFACTION, GARANTIE

Voyez-nous avant d'acheter

Armitage-McBain Lumber Co., Ltd.

Angle avenue Jasper et 93e rue

## Formule de demande

Ministère de l'Agriculture,

Service des Publications,

OTTAWA, Ontario.

Messieurs,

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir gratuitement la version française de:

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

6. ....

Mon nom est.....

Adresse .....

## Notes sur l'exposition mondiale du grain 1932

"Pendant le mois de février demandé à la requête pour 214 fermes qui ont été inscrites dans le district d'Edmonton", dit le Canadian Mining and Journal, "On ne se tromperait pas de beaucoup", continue le Journal, "si l'on dit que la moitié de ce nombre de fermes ont été choisies dans cette partie de la province récemment mise en évidence par le dernier 'Roi du blé de l'Alberta'. Le cultivateur qui gagnera le droit de se nommer 'Roi du Blé du Monde' à l'exposition mondiale du grain, fera encore plus d'honneur à son district."

Selon M. Tullis, gérant de l'Association des Producteurs de Semences enregistrées de la Saskatchewan, un grand nombre de membres du Pool à Grains de Saskatchewan, "s'apprêtent à exposer à la Conférence-Exposition Mondiale à Regina en 1932. 'Cela veut dire', dit M. Tullis, "que 500 producteurs et cultivateurs de semences enregistrées de blé et d'autres grains céréales feront de grands efforts pour gagner quelques-uns des prix importants qui seront offerts. Parmi le nombre de ceux qui ont obtenu le droit de cultiver, les invités furent conduits aux bureaux du Pool à Grains de la Saskatchewan où on leur a présenté à chacun un boisseau de semence pure. La récolte de cette semence sera bien soignée et battue cette année dans l'espoir de récolter des produits de réel mérite. Les cultivateurs de Moose Jaw ont assurément comme objectif une première place dans les concours de l'Exposition Mondiale du Grain de 1932."

Puisque l'économie agricole, y compris la vente, est un des sujets à discuter par des experts de plusieurs pays à la Conférence-Exposition Mondiale du Grain de 1932, l'allusion faite par F. C. Elford, président de l'Association des Avoiculteurs, a une grande importance. Parlant à Saskatoon dernièrement, M. Elford dit qu'il avait trouvé en Bulgarie plus de scientifiques aux appointements élevés que dans tous les autres pays qu'il avait connus. Ces hommes travaillent dans leurs laboratoires et à leurs études sur un seul objectif principal, qui était de découvrir des moyens de réduire le coût de la production. "Que le Canada", dit-il, "supprime tout gaspillage, (des produits perdus), qui nourrirait des familles entières en Europe, si ce gaspillage continuait, il ne permettrait pas au Canada de concourir sur les marchés du monde."

Le "département des récoltes de grande culture de l'Université de l'Alberta, a préparé une brochure très instructive sur "La production et la préparation du grain pour exportation". La publication de ce petit livre fut suggérée par l'intérêt général porté par les cultivateurs de l'Alberta à l'Exposition Mondiale du Grain de 1932. Ces, seuls, moindres, battus, emmagasinés des échantillons pour exposition sont parmi les sujets traités d'une façon intéressante et pratique.

DISQUES FRANÇAIS  
Musique de toutes sortes  
Instruments à cordes, radios, orthophoniques, phonographes  
Spécialité: commandes par maille  
THE ART MUSIC CO.  
10175 101e RUE, TEL. 2189

## Barry Sheet METAL CO. LTD.

Fabrication en tous genres

Spécialité: Chauffage à air chaud et ventilation

10171 98 rue, Edmonton, Tél. 5623

Faisons commissions. Portons

valises, colis, livrons paquets, messages, Garçons et autos à votre service. Tél. 2246-2050.

CHAMPION'S

PADEL DELIVERY

10121 101 rue—T. M. Champion

Nettoyage:

Robes en soie unie \$1.50

Habits d'hommme \$1.00

Nous prenons et livrons les habits

"Du service avec un sourire"

10024 102e avenue

2508 Téléphone 4888

## Comment tenir les aliments et l'eau propre dans les enclos

(Notes des fermes expérimentales)  
L'élevage des poussins se pratique aujourd'hui d'une façon si intensive et si grande tellement de poules pondent et reproduisent que le danger de l'infection par les parasites augmente constamment, et ce n'est qu'en pratiquant les meilleures précautions sanitaires que les éleveurs pourront garder leurs volailles en bonne santé.

Cette infection peut être apportée par la nourriture et l'eau; la nourriture se contaminant en venant en contact avec les fientes qui se trouvent sur le sol, et l'eau en formant autour des seaux des flaques d'eau dans lesquelles s'abreuvent les volailles. Pour éviter cette contamination, tous les aliments devraient être fournis dans des trémies pour les pailles sèches, et dans des auges pour le grain à litière, et toute l'eau devrait être mise dans des récipients propres et élevés du sol. Les juchoirs, les trémies, les auges et les abreuvoirs, doivent aussi être changés souvent de place, afin de tenir les poussins sur un sol aussi propre que possible. On peut se procurer des plans d'abris, de trémies ou d'abreuvoirs en s'adressant au Service de l'agriculture, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont.

## Contente d'elle-même

L'agent du trafic menaçant—Mlle, vous faites du soixante à l'heure. La jeune fille s'étonne des mains—Elle s'agrippe. Et d'agrippe, monsieur l'agent, que je ne sais conduire que depuis hier!

## Timidité

Le jeune homme—Soyez gentille et chantez-nous quelque chose. La jeune fille—Jamais je n'oserais... il y a trop de monde... Je connais-ce que ça fait? personne n'écoute!

## Fidélité

Dans un cimetière des environs de Paris on remarquait une singulière pierre tumulaire. Le mari mourut le premier et endossa de son nom sur la pierre on lisait l'épithète suivante qui avait été mise d'après les dernières volontés du défunt: "J'attends avec impatience. 30 juillet 1927." Quand sa veuve mourut 40 ans après, les lignes suivantes finissaient l'inscription: "Me voilà, 9 sept. 1967."

Ses maux disparurent. M. A. Turner de Regina, Sask., écrit: "J'étais assez nerveux et souffrais beaucoup de constipation mais, après avoir employé le Novoro du Dr Pierre pendant quelques jours seulement, je me sentais beaucoup mieux. J'ai maintenant un sommeil profond et m'éveille le matin fort fort et vigoureux. Cet excellent médicament végétal régularise et augmente l'effort de l'organisme et agit le procédé de digestion. C'est un tonique de confiance et un fortifiant. On ne le vend pas dans le commerce de pharmacie car il est fourni seulement par des agents locaux, si ce gaspillage continuait, il ne permettrait pas au Canada de concourir sur les marchés du monde."

Livré exempt de douane au Canada ann.

DISQUES FRANÇAIS

Musique de toutes sortes

Instruments à cordes, radios, orthophoniques, phonographes

Spécialité: commandes par maille

THE ART MUSIC CO.

10175 101e RUE, TEL. 2189

Barry Sheet

METAL CO. LTD.

Fabrication en tous genres

Spécialité: Chauffage à air chaud et ventilation

10171 98 rue, Edmonton, Tél. 5623

Faisons commissions. Portons

valises, colis, livrons paquets, messages, Garçons et autos à votre service. Tél. 2246-2050.

CHAMPION'S

PADEL DELIVERY

10121 101 rue—T. M. Champion

Nettoyage:

Robes en soie unie \$1.50

Habits d'hommme \$1.00

Nous prenons et livrons les habits

"Du service avec un sourire"

10024 102e avenue

2508 Téléphone 4888





9902-102 ave. Vis-à-vis Hôtel de Ville Fabricants d'étampes en caoutchouc  
One gross Crescent and Stillson et de répar.   
wrenches. — Prix de gros. — Venez ici 10037-101A ave. Edmonton. Tél. 690

